

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                           |                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
|  <p>LE GOUVERNEMENT<br/>DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG<br/>Ministère de l'Agriculture,<br/>de l'Alimentation et de la Viticulture</p> <p>Administration des services techniques<br/>de l'agriculture</p> <p><b>Service d'analyse des fourrages</b></p> <p>72, Avenue L. Salentiny, L-9080 Ettelbruck<br/>B.P. 75, L-9001 Ettelbruck<br/>Tel.: 457172-422 - <a href="mailto:fourrages@asta.etat.lu">fourrages@asta.etat.lu</a></p> <p><a href="https://agriculture.public.lu/de/pflanzen-boeden/laboranalysen.html">https://agriculture.public.lu/de/pflanzen-boeden/laboranalysen.html</a></p> | <hr/> <p>*Betriebsnummer</p>                                                                                              |                             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <hr/> <p>*Name, Vorname</p>                                                                                               |                             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <hr/> <p>*Hausnummer, Strasse</p>                                                                                         |                             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <hr/> <p>*PLZ, Ort</p>                                                                                                    | <hr/> <p>*Telefonnummer</p> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <hr/> <p>*E-Mail (bei Angabe der E-Mail-Adresse wird der Analysenbericht zugesandt.)<br/>*auszufüllende Pflichtfelder</p> |                             |

## UNTERSUCHUNGS-AUFTRAG - GETREIDE

|                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <hr/> <p>*Bezeichnung der Probe</p><br><p>* Getreideart: _____</p><br><p>Bemerkungen/Besonderheiten:</p><br><hr/> <p>(Bitte Anteile der Komponenten im Mischproben angeben!)</p> | <hr/> <p>Datum (Der Verwaltung vorbehalten)</p><br><br><br><hr/> <p>Labornummer (Der Verwaltung vorbehalten)</p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### \* Analysenparameter

- ☐ **NIR-Paket** (Feuchtigkeit, Rohprotein, Hektolitergewicht) (NIR=Nahinfrarot-Spektroskopie)
- ☐ **Feuchtigkeit** (ISO 712:2024)
- ☐ **Rohprotein** (EG Nr 152/2009 Anhang III, f=6,25)<sup>A</sup> (f=5,7) (Kjeldahl-Verfahren)
- ☐ **TKG Tausendkorngewicht** (ISO 520:2010)
- ☐ **Fallzahlbestimmung nach Hagberg** (ISO 3093:2009)
- ☐ **Bestimmung des Sedimentationswert nach Zeleny** (ISO 5529:2007)
- ☐ **Rohasche** (EG Nr 152/2009)<sup>A</sup>
- ☐ **Stärke** (EG Nr 152/2009, polarimetrisch)<sup>A</sup>

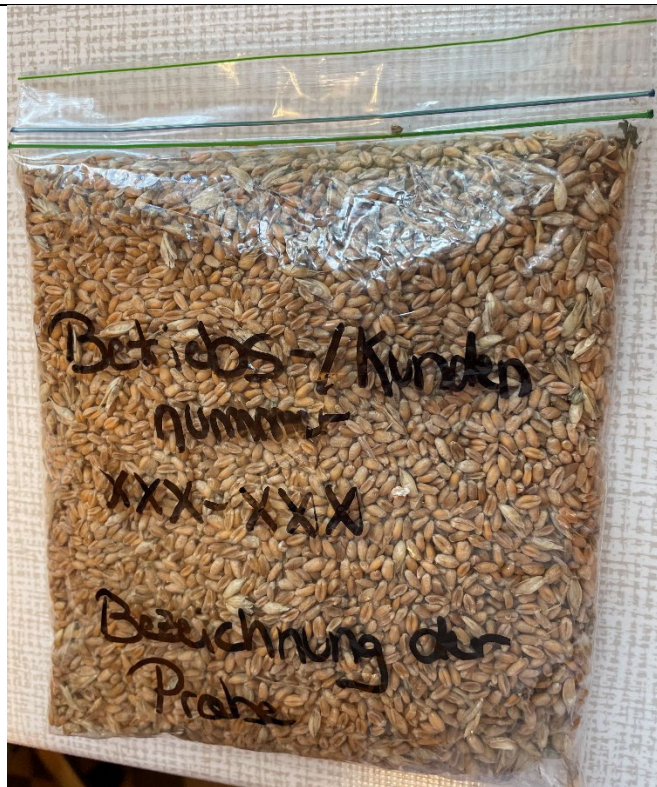
<sup>A</sup>akkreditiert nach ISO 17025

Sonstiges:

>>>>>>>Hinweise zum Datenschutz und zur Probenabgabe finden Sie auf der Rückseite <<<<<<<<

### Probenabgabe\*\*:

- Erforderliche Probenmenge: 500 – 800 g (Änderung nach Absprache mit Labor möglich)
- Die Probe verschlossen abgeben.
- Die Probe mit der Betriebsnummer und Bezeichnung der Probe kennzeichnen.
- Spelzproben müssen vor Abgabe entspelzt werden.
- Für weitere Informationen bitte Rücksprache mit dem Labor halten.



\*\* Die Laboranalyse bezieht sich nur auf die angelieferte Probe. Der Kunde ist für die Repräsentativität der Probe selbst verantwortlich.



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère de l'Agriculture,  
de l'Alimentation et de la Viticulture

Administration des services techniques  
de l'agriculture

### Hinweis betreffend Datenschutz

Personenbezogene Daten welche vom Bürger übermittelt werden, werden von der Administration des services techniques de l'agriculture, in ihrer Eigenschaft als Verantwortlicher, gemäß der Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten, zum freien Datenverkehr und zur Aufhebung der Richtlinie 95/46/EG (Datenschutz-Grundverordnung), verarbeitet.

Sie können eine Beschwerde oder Anfrage an den behördlichen Datenschutzbeauftragten (DSB) per E-Mail an [dpo@asta.etat.lu](mailto:dpo@asta.etat.lu) oder per Brief an folgende Adresse einreichen bzw. richten:

„Administration des services techniques de l'agriculture  
Protection des données personnelles  
16, route d'Esch  
L-1470 Luxembourg“.

Bitte beachten Sie, dass Sie uns dafür Ihre 13-stellige nationale Identifikationsnummer mitteilen müssen.

Für weitere Informationen verweisen wir auf das „Informationsblatt - Verarbeitung personenbezogener Daten“ auf dem Internetportal der Landwirtschaft [„https://agriculture.public.lu/de/veroeffentlichungen/beihilfen/verarbeitung-personenbezogener-daten.html“](https://agriculture.public.lu/de/veroeffentlichungen/beihilfen/verarbeitung-personenbezogener-daten.html).